

## Transcriptie van het vonnis van 1541, het vonnis zelf en de bijbehorende kaart

*Condempnerende den selven van Goylandt den voors[creven] eysschers [die van Oostveen-de Ridderven en of van het huidige Maartensdijk en Baarn]*

*Rustelick ende vredelick te laeten genieten ende gebruycken die venen ende landen contentelick [gelegen] binnen die limieten [grenzen] voors[creven] als huer eygen goeden, sonder hun eenich hinder oft letsel te doene ter contrarien,*

*Ende aengaende den voorn[oemde] van Oostveen ende Ridderven ordonneren, Dat aent oosteynde van Goyerbosch aen die raeye of gruppel commende van Weernaershoff naer den uystersten boom, aende zuytzyde vanden selven bosch een rechte raeye en schijnbaar scheytsel [een virtuele rechte scheidslijn] getrocken ende gemaict sal worden, streckende uyt den voorscreven gruppel recht op langx het uysterste herde [kennelijk: rand] vande selven bossche opten selven cours ende raeye als in ende omtrent dieseloe raeye oft gruppel strect,*

*Die gruppel daerdeur gaende ende van oudtz daer gelegen tusschen t veen van den landtcomandeur [van de Duitse Orde] ende het veen vande convente van Oudwyck daer aen gelegen, continuerende de selve nyeuwe raeye lynrecht opten selven cours tot aen t herde van Lapers wech,*

*Verclaerende voorts de voorscreve feyten van onsen Secreten Raede [Geheime Raad] den voorscreven van Oostveen ende Ridderveenen geen hinder oft pretudine [mogelijk: claim] in te brengen enden eygendom vanden veenen ende landen in questie gelegen oostwertz van de voors[creven] nyewe raeye die uuyt crachte van dese feyten getrocken sal worden,*

*Ende dat nyettegenstaende deselve feyten de voors[creven] van Oostveen en Ridderveen sullen mogen gebruyken de voors[creven] veenen en landen geleegeen oostwertz vande voors[creven] nyewe raeye (elck int zyne) tot aen t herde vande voors[creven] Laperswech off de Vuerse soo repectivelick,*

*Ende dat den verweerder ende gevoeghde [bevoegde vertegenwoordiger van de verweerder] gheen recht en competeert [toekomt] om oostwertz vande selve nyewe raeye te graven off eenich proffyt te genieten,*

*Ordonneren denselven verweerder ende gevouchde den voors[creven] eysschers ende eenen iegelycken van hun in t zyne rustelyck ende vredelick te laeten genieten ende gebruycken die veenen ende landen beoosten deselve aeye ende binnen die limiten [grenzen] voors[creven] gelegen als huer eygen goedt, sonder hen eenich belet off hinder te doen ter contrarie.*

*Verclaren voortz die gheene vande Oostveen pretenderen huer landen ende venen te hebben westwertz van der selver nyewe raeye niet gefondeert te zyne in huerlieden eysschen om te moeghen comen over de voorscreven gruppel of raeye comende van Wernaers hoffstede tot aen den uuytersten boom aen de zuytzyde van Goyerbosch voors[creven] ende van daer nederwerts'. [Utrechts Archief, Domkapittel (inventaris 216), nr. 3678.*

De kosten van dit proces moesten worden gedragen door beide partijen, de eisers uit het Utrechtse en de verweerders van Gooiland.

Condemnerende die schijn van goy Land die voorst ruyffers  
Injtelike ende vndelike te lachy guntin ende gebuyshy die  
vrijs vnde Landen contouture linnin die linnin voors  
als hinc eygen goedy sonder hinc vrijs hunder oft letsel  
te Doent ter contraxien Ende aingavnde die voors van  
vostray vnde Liddervainy Dordomarey dat aent ostrynde  
van goyrbosstij aly die Larye oft gruppel comen van voernarths hofst  
maerde vnyerstey loom aende zuytzyde vande schyn bosstij aly  
Zeyde Larye in schynbaer scheyffel getrochey vnde gemact  
sal word strickende vint die voorsteyn gruppel Zeyt op lant  
het vnyerstey hende vande schyn bosstij vntey schyn conro in  
Larye als in vnde vntent die schyn Larye oft gruppel stact  
die gruppel Daer dinc gaende vnde van ondtz daer geligey /  
Insthey bey vande Landcomandier / vnde het vey vande  
contente van vndtbyde daer aly geligey / Continuere die  
schyn vnynde Larye Lynacht vntey schyn conro tot aly theude  
van laperd veyt

Verclarende voors de voorsteyn schyn  
van onstey strachy Lando die voorsteyn van vostray vnde  
Liddervainy ghien hunder oft pte lundie in te bringen vny  
vnygendon vande vny vnde Landen in ginsten geligey  
oostbertz vande voors vnynde Larye die comt strachy van des  
schyn getrochey sal word Ende dat vnytegenstaen des lue schyn de  
voors van vostray in Liddervain sulley moegen gebuyshy de voors  
vny in land geligey oostbertz vande voors vnynde Larye  
(vnt in zyne) tot aly theude vande voors laperd veyt oft de vnyste  
ter Luyperstijck / Ende dat die vey veyde in getrochde ghien Larye

vy compert om voestbeetz vande sene myndebe Larye te gyanen  
off eenich proffyt te gemeten, ordonnemen des sene verwerder. En  
gebondene des voers vssstere en eeny fegetyken van hyn fut. En  
Lustelyke ende vordelike te lachen gemeten vnde gebemytay du  
vany en Landen beoyten de sene Larye. En binney du hantey voer  
grage, als hyn eygen goet, sonder hyn eeny beliet oft hinder te  
doen ter contrayn. Declaren voertz du ghene vany voestbeetz  
pottendey hyn Landen ende eeny te hebben voestbeetz vande  
sene myndebe Larye myel gefondeat te gyanen. By hyn liden vss  
om te moeyen tomey om de voerstrayn gruppel oft Larye  
tomme van vbermaest hofstede tot vanden vmytstey boom vande  
gmytendey van gaverbosstey voers. Ende van dat mider vort vanc  
de vber Absolure, daer aff en van alle vorderen vssst  
van alle dy vssstere des voerstrayn verwerder vnde  
gebondene. Ende compenseren alle de costen van dyse  
proffyt tusschen partey en Edeley wille. Des toer komel  
vby hebben onsen segel hyn eeny doer hangen. E. geney  
binney onser stede van mitchely opten vey en tebinthysse  
dat van ony. Indey fac onss ferey. Dmyst vyffhonderd  
en vy vort. Van onsen kyseryche tteentebintysse  
en van onse Aytien van spangny van lere. En liden en  
andere het. Sessentebintysse. Onder stont gexemy by  
fysse ter Relate van Lande. En onder tyechem. flotten

Et collationem de fene du pmoypave  
seney vntgangten mit des kysers groote  
segel besegelt ende is bedonden. Daryn  
tardedy by my

id. La. chro. v. g. m. y.



Nationaal Archief, collectie Hingman, 4.VTH nr. 2579.

